



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟΝ

### ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ὑπὸ Ἀρ. 565 τῆς 23ης ΜΑΡΤΙΟΥ 1967

## ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

### ΜΕΡΟΣ Ι

Ο περί Συντάξεων (Τροποποιητικός) Νόμος του 1967 ἐκδίδεται διὰ δημοσιεύσεως εἰς τὴν ἐπίσημον ἐφημερίδα τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας συμφώνως τῷ Ἀρθρῷ 52 τοῦ Συντάγματος.

Ἀριθμὸς 9 τοῦ 1967

### ΝΟΜΟΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΩΝ ΤΟΝ ΠΕΡΙ ΣΥΝΤΑΞΕΩΝ ΝΟΜΟΝ.

Ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων ψηφίζει ὡς ἀκολούθως :

1. Ὁ παρὼν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περί Συντάξεων (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1967, θὰ ἀναγιγνώσκηται δὲ ὁμοῦ μετὰ τοῦ περί Συντάξεων Νόμου (ἐν τοῖς ἐφεξῆς ἀναφερομένου ὡς «ὁ βασικὸς Νόμος»).

Συνοπτικὸς τίτλος.  
Κεφ. 311,  
17 τοῦ 1960.

2. Ὁ βασικὸς Νόμος διὰ τοῦ παρόντος τροποποιεῖται ὡς ἀκολούθως :

Τροποποίησις τοῦ βασικοῦ Νόμου διὰ τῆς συστάσεως Μέρους I ἐκ τῶν ἀρθρῶν 2 μέχρι τέλους.

(α) ἅπαντα τὰ ὑφιστάμενα ἄρθρα αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ ἄρθρου 2 μέχρι τοῦ τελευταίου τοῦ βασικοῦ Νόμου συνιστῶσιν ὁμοῦ τὸ πρῶτον Μῆρος με ἐπικεφαλίδα «ΜΕΡΟΣ Ι.—ΓΕΝΙΚΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ»· καὶ  
(β) ἀντικαθίστανται αἱ λέξεις «δυνάμει τοῦ παρόντος Νόμου», ὅπουδήποτε αὐταὶ ἀπαντῶνται, διὰ τῶν λέξεων «δυνάμει τοῦ παρόντος Μέρους».

3. Τὸ ἄρθρον 2 τοῦ βασικοῦ Νόμου διὰ τοῦ παρόντος τροποποιεῖται ὡς ἀκολούθως :

Τροποποίησις τοῦ ἀρθρου 2 τοῦ βασικοῦ Νόμου.

(α) διὰ τῆς τροποποιήσεως τοῦ ἐδαφίου (I) ὡς ἀκολούθως :

(i) διὰ τῆς ἀπαλείψεως τῆς ὑποπαραγράφου (viii) ἐκ τῆς παραγράφου (α) τοῦ ὁρισμοῦ τοῦ ὅρου «συντάξιμοι ἀπολαβαί»·

(ii) διὰ τῆς παρενθέσεως, κατὰ τὴν προσήκουσαν ἀλφαβητικὴν αὐτῶν τάξιν, τῶν ἀκολουθῶν νέων ὁρισμῶν :

« ἄστυνομικὸς ἔχει τὴν αὐτὴν ἔννοιαν ὡς καὶ ἐν τῷ περί Ἀστυνομίας Νόμῳ ἀλλὰ δὲν περιλαμβάνει ἀστυνομικὸν ἔχοντα βαθμὸν ἀνώτερον τοῦ Λοχίου·  
« νόμος » περιλαμβάνει πᾶσαν διάταξιν νομοθετικῆς φύσεως »

Κεφ. 285,  
26 τοῦ 1959  
19 τοῦ 1960  
21 τοῦ 1964  
29 τοῦ 1966

(β) διὰ τῆς προσθήκης τοῦ κάτωθι ἐδαφίου :

«(3) Ἡ ἡλικία προσώπου θεωρεῖται ὡς συμπληρουμένη κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ἐπετείου τῶν γενεθλίων αὐτοῦ.»

Τροποποιήσις  
τοῦ ἄρθρου 3  
τοῦ βασικοῦ  
Νόμου.

4. Τὸ ἐδάφιον (1) τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ βασικοῦ Νόμου διὰ τοῦ παρόντος τροποποιεῖται διὰ τῆς ἀντικαταστάσεως τῶν λέξεων «δύνανται νὰ χορηγῶνται» ἐν τῇ πρώτῃ καὶ δευτέρῃ γραμμῇ αὐτοῦ διὰ τῆς λέξεως «χορηγῶνται».

Τροποποιήσις  
τοῦ ἄρθρου 5  
τοῦ βασικοῦ  
Νόμου.

5. Τὸ ἄρθρον 5 τοῦ βασικοῦ Νόμου διὰ τοῦ παρόντος τροποποιεῖται διὰ τῆς καταργήσεως τοῦ ἐδαφίου (1) αὐτοῦ καὶ τῆς διαγραφῆς τοῦ ἀριθμοῦ καὶ παρενθέσεων «(2)» ἐκ τῆς ἀρχῆς τοῦ ἐδαφίου (2) τὸ ὁποῖον παραμένει ἡ μόνη διάταξις τοῦ ἐν λόγῳ ἄρθρου.

Τροποποιήσις  
τοῦ ἄρθρου 6  
τοῦ βασικοῦ  
Νόμου.

6. Τὸ ἄρθρον 6 τοῦ βασικοῦ Νόμου διὰ τοῦ παρόντος τροποποιεῖται ὡς ἀκολούθως :

(α) διὰ τῆς ἀντικαταστάσεως τῆς παραγράφου (α) διὰ τῆς ἀκολουθου παραγράφου :

«(α) ἐπὶ τῇ συμπληρώσει τῆς ἡλικίας ἀναγκαστικῆς ἀφυπηρητήσεως ἢ καθ' οἰονδήποτε μεταγενέστερον χρόνον ἢ ἐν οἰαδήποτε περιπτώσει καθ' ἣν τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου ἤθελεν ἀπαιτήσῃ παρὰ ὑπαλλήλου ἢ ἐπιτρέψῃ εἰς αὐτὸν νὰ ἀφυπηρητήσῃ ἐπὶ τῇ συμπληρώσει τῆς ἡλικίας τῶν πενήκοντα πέντε ἐτῶν, ἢ ἐν περιπτώσει ἀστυνομικοῦ τῶν πενήκοντα ἐτῶν, ἢ καθ' οἰονδήποτε μεταγενέστερον χρόνον, ὅταν ἀπαιτηθῇ παρ' αὐτοῦ ἢ ἐπιτραπῇ εἰς αὐτὸν οὕτω νὰ ἀφυπηρητήσῃ.»

(β) διὰ τῆς ἀντικαταστάσεως τῆς ἐπιφυλάξεως τοῦ ἄρθρου διὰ τῆς ἀκολουθου ἐπιφυλάξεως :

«Νοεῖται ὅτι χορηγεῖται φιλοδώρημα εἰς γυναῖκα ὑπάλληλον, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος Νόμου, εἰς τὴν ὅποιαν ἐπιτρέπεται ὅπως ἀφυπηρητήσῃ λόγω γάμου ἢ ἐπικειμένου γάμου ἢ τεκνογονίας αὐτῆς, ἀνεξαρτήτως τοῦ ὅτι δὲν δικαιούται ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ παρόντος ἄρθρου εἰς σύνταξιν, φιλοδώρημα ἢ ἄλλο ἐπίδομα.»

\* Ἀντικατά-  
στασις τοῦ  
ἄρθρου 8 τοῦ  
βασικοῦ  
Νόμου.

7. Τὸ ἄρθρον 8 τοῦ βασικοῦ Νόμου διὰ τοῦ παρόντος ἀντικαθίσταται διὰ τοῦ ἀκολουθου ἄρθρου :

« Ἡλικία ἀφυ-  
πηρητήσεως. 8.—(1) Τηρουμένων τῶν διατάξεων παντὸς νόμου καὶ τοῦ ἐδαφίου (2), ἡ ἡλικία ἀναγκαστικῆς ἀφυπηρητήσεως ἀπάντων τῶν ὑπαλλήλων εἶναι ἡ τῶν ἐξήκοντα ἐτῶν :

Νοεῖται ὅτι τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δύναται νὰ ἀπαιτήσῃ παρὰ ὑπαλλήλου ἢ νὰ ἐπιτρέψῃ εἰς αὐτὸν ὅπως ἀφυπηρητήσῃ ἐπὶ τῇ συμπληρώσει τῆς ἡλικίας τῶν πενήκοντα πέντε ἐτῶν ἢ καθ' οἰονδήποτε μεταγενέστερον χρόνον, ὡσαύτως δὲ ἐν περιπτώσει γυναικὸς ὑπαλλήλου νὰ ἐπιτρέψῃ εἰς αὐτὴν ὅπως ἀφυπηρητήσῃ λόγω γάμου ἢ ἐπικειμένου γάμου ἢ τεκνογονίας αὐτῆς :

(2) Ἡ ἡλικία ἀναγκαστικῆς ἀφυπηρητήσεως δι' ἀστυνομικοὺς εἶναι ἡ τῶν πενήκοντα πέντε ἐτῶν :

Νοεῖται ὅτι τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δύναται νὰ ἀπαιτήσῃ παρ' ἀστυνομικοῦ ἢ νὰ ἐπιτρέψῃ εἰς αὐτὸν ὅπως ἀφυπηρητήσῃ ἐπὶ τῇ συμπληρώσει τῆς ἡλικίας τῶν πενήκοντα ἐτῶν ἢ καθ' οἰονδήποτε μεταγενέστερον χρόνον, ὡσαύτως δὲ ἐν περιπτώσει γυναικὸς ἀστυνομικοῦ νὰ ἐπιτρέψῃ εἰς αὐτὴν ὅπως ἀφυπηρητήσῃ λόγω γάμου ἢ ἐπικειμένου γάμου ἢ τεκνογονίας αὐτῆς :

(3) Ἐκαστος ὑπάλληλος ἀφυπηρετεῖ ἀπὸ τῆς πρώτης ἡμέρας τοῦ μηνὸς ὅστις ἔπεται τοῦ μηνὸς κατὰ τὸν ὁποῖον συμπληροῦται ἡ ἡλικία τῆς ἀναγκαστικῆς ἀφυπηρητήσεως αὐτοῦ·

(4) Ἀνεξαρτήτως τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος ἄρθρου τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δύναται, ἐὰν θεωρῇ τοῦτο ἐπιθυμητὸν πρὸς τὸ δημόσιον συμφέρον, νὰ ἐπιτρέψῃ εἰς ὑπάλληλον ὅπως παραμείνῃ ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ μετὰ τὴν ἡμερομηνίαν καθ' ἣν συμπληροῦται ἡ ἡλικία ἀναγκαστικῆς ἀφυπηρητήσεως αὐτοῦ ἐπὶ τοσοῦτο χρονικὸν διάστημα ὅσον τὸ Συμβούλιον ἠθελεν ὀρίσει·.

**8.** Τὸ ἐδάφιον (1) τοῦ ἄρθρου 10 τοῦ βασικοῦ Νόμου διὰ τοῦ παρόντος τροποποιεῖται διὰ τῆς ἀντικαταστάσεως τῶν λέξεων «πεντήκοντα ἐτῶν», ὅπουδῆποτε αὐταὶ ἀπαντῶνται, διὰ τῶν λέξεων «πεντήκοντα πέντε ἐτῶν».

Τροποίησις τοῦ ἄρθρου 10 τοῦ βασικοῦ Νόμου.

**9.** Τὸ ἄρθρον 13 τοῦ βασικοῦ Νόμου διὰ τοῦ παρόντος καταργεῖται, τὰ δὲ ἄρθρα 14 ἕως 18 ἐπαναριθμοῦνται ὡς ἄρθρα 13 ἕως 17 ἀντιστοιχῶς, πάσης ἀναφορᾶς εἰς οἰονδήποτε τῶν ρηθέντων ἄρθρων ἐν οἴωδῆποτε ἄρθρῳ τροποποιουμένης καταλλήλως.

Κατάργησις τοῦ ἄρθρου 13 τοῦ βασικοῦ Νόμου.

**10.** Τὸ ἄρθρον 16 τοῦ βασικοῦ Νόμου (ὡς τοῦτο ἐπανηριθμήθη ὑπὸ τοῦ παρόντος Νόμου) διὰ τοῦ παρόντος ἀντικαθίσταται διὰ τοῦ ἀκολουθοῦ ἄρθρου :

Ἀντικατάστασις τοῦ ἄρθρου 16 τοῦ βασικοῦ Νόμου.

«Συντάξεις εἰς ἐξαρτωμένους ὅταν ὑπάλληλος φονεύεται κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν καθήκοντος.

**16.—(1)** Τηρούμενων τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος ἄρθρου, ὅταν ὑπάλληλος ἀποθάνῃ συνεπείᾳ τραύματος τὸ ὁποῖον ὑπέστη—

(α) ἐν τῇ ἐνεργῳ ἐκτελέσει τοῦ καθήκοντος αὐτοῦ· καὶ

(β) ἄνευ ἰδικῆς του ἀμελείας· καὶ

(γ) λόγῳ περιστάσεων αἱ ὁποῖαι δύνανται εἰδικῶς νὰ ἀποδοθῶσιν εἰς τὴν φύσιν τοῦ καθήκοντος αὐτοῦ,

ἐνῶ διετέλει ἐν τῇ δημοσίᾳ ὑπηρεσίᾳ, τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δύναται νὰ χορηγήσῃ, ἐπιπροσθέτως πρὸς τὸ δυνάμει τοῦ ἄρθρου 15 τυχὸν χορηγηθῆν εἰς τὸν νόμιμον προσωπικὸν ἀντιπρόσωπον αὐτοῦ φιλοδώρημα—

(i) ἐὰν ὁ ἀποθανὼν ὑπάλληλος καταλίπῃ χήραν, σύνταξιν εἰς αὐτὴν ἐφ' ὅσον παραμένει ἀνύπανδρος ἐκ ποσοῦ μὴ ὑπερβαίνοντος τὰ δέκα ἐξηκοστὰ τῶν ἐτησίων συνταξίμων ἀπολαβῶν του κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν καθ' ἣν ὑπέστη τὸ τραῦμα·

(ii) ἐὰν ὁ ἀποθανὼν ὑπάλληλος καταλίπῃ χήραν εἰς τὴν ὁποίαν χορηγεῖται σύνταξις δυνάμει τῆς προηγουμένης παραγράφου καὶ τέκνον ἢ τέκνα, σύνταξιν δι' ἕκαστον τέκνον ἐκ ποσοῦ μὴ ὑπερβαίνοντος τὸ ἐν ἕκτον τῆς ὑπὸ τῆς προηγουμένης παραγράφου καθοριζομένης συντάξεως·

(iii) ἐὰν ὁ ἀποθανὼν ὑπάλληλος καταλίπῃ τέκνον ἢ τέκνα, ἀλλὰ δὲν καταλίπῃ χήραν ἢ δὲν χορηγεῖται σύνταξις εἰς τὴν χήραν, σύνταξιν δι' ἕκαστον τέκνον ἐκ ποσοῦ διπλασίου τοῦ ὑπὸ τῆς προηγουμένης παραγράφου καθοριζομένου·

(iv) ἐὰν ὁ ἀποθανὼν ὑπάλληλος καταλίπῃ τέκνον ἢ τέκνα καὶ χήραν εἰς τὴν ὁποίαν χορηγεῖται σύνταξις δυνάμει τῆς παραγράφου (i) τοῦ παρόντος ἐδαφίου καὶ ἡ χήρα ἀκολουθῶς ἀποθάνῃ, σύνταξιν δι' ἕκαστον τέκνον ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τοῦ θανάτου τῆς χήρας ἐκ ποσοῦ διπλασίου τοῦ ὑπὸ τῆς παραγράφου (ii) τοῦ παρόντος ἐδαφίου καθοριζομένου·

- (ν) ἔὰν ὁ ἀποθανὼν ὑπάλληλος δὲν καταλίπη χήραν, ἢ ἔὰν δὲν χορηγῆται σύνταξις εἰς τὴν χήραν, καὶ ἔὰν ἢ μήτηρ του ἐξηρτάτο πλήρως ἢ κυρίως ἐξ αὐτοῦ διὰ τὴν συντήρησίν της, σύνταξιν εἰς τὴν μητέρα, ἐφ' ὅσον αὐτὴ στερεῖται ἐπαρκῶν μέσων συντηρήσεως, ἐκ ποσοῦ μὴ ὑπερβαίνοντος τὴν σύνταξιν ἣτις θὰ ἠδύνατο νὰ εἶχε χορηγηθῆ εἰς τὴν χήραν αὐτοῦ :

Νοεῖται ὅτι—

- (α) σύνταξις δὲν εἶναι πληρωτέα δυνάμει τοῦ παρόντος ἐδαφίου καθ' οἷονδήποτε χρόνον διὰ πλείονα τῶν τριῶν τέκνα·
- (β) εἰς περίπτωσιν συντάξεως χορηγηθείσης δυνάμει τῆς παραγράφου (ν) τοῦ παρόντος ἐδαφίου, ἔὰν ἢ μήτηρ εἶναι χήρα κατὰ τὸν χρόνον τῆς χορηγήσεως τῆς συντάξεως καὶ ἀκολουθῶς νυμφευθῆ ἐκ νέου, ἢ τοιαύτη σύνταξις τερματίζεται ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τοῦ νέου γάμου· ἔὰν δὲ κατὰ τὴν κρίσιν τοῦ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν καθ' οἷονδήποτε χρόνον ἢ μήτηρ ἔχη ἄλλους ἐπαρκεῖς πόρους συντηρήσεως, ἢ σύνταξις αὐτὴ τερματίζεται ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τὴν ὁποῖαν ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν ἠθέλην ὀρίσει·
- (γ) σύνταξις χορηγηθεῖσα εἰς θῆλυ τέκνον δυνάμει τοῦ παρόντος ἐδαφίου τερματίζεται, ὅταν τὸ τέκνον νυμφευθῆ·
- (δ) ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν δύναται νὰ διατάξῃ τὴν συνέχισιν καταβολῆς συντάξεως διὰ τέκνον, τὸ ὁποῖον καίτοι ἔπαυσε δικαιούμενον ταύτης δυνάμει τοῦ παρόντος ἄρθρου, ὑπέστη καθ' ὃν χρόνον ἐδικαιοῦτο εἰς σύνταξιν, πνευματικὴν ἢ σωματικὴν ἀναπηρίαν πιστοποιουμένην ἰατρικῶς καὶ καθιστώσαν αὐτὸ ἀνίκανον νὰ κερδίξῃ τὰ πρὸς τὸ ζῆν. Ἡ τοιαύτη σύνταξις τερματίζεται διὰ διαταγῆς τοῦ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν, ἔὰν οὗτος καθ' οἷονδήποτε χρόνον ἰκανοποιηθῆ δι' ἰατρικῆς ἀποδείξεως ὅτι ἡ ἀναπηρία ἔπαυσεν ὑφισταμένη ἢ δὲν ἐμποδίζει τὸ ἐν λόγω τέκνον νὰ κερδίξῃ τὰ πρὸς τὸ ζῆν.

(2) Ἐν περιπτώσει ὑπαλλήλου μὴ κατέχοντος συντάξιμον θέσιν, ὁ ἐν τῷ ἐδαφίῳ (1) ὅρος «συντάξιμοι ἀπολαβαί» σημαίνει τὰς ἀπολαβὰς αὐτοῦ αἱ ὁποῖαι θὰ ἦσαν συντάξιμοι ἀπολαβαί, ἔὰν ἢ ὑπ' αὐτοῦ κατεχομένη θέσις ἦτο συντάξιμος.

2 τοῦ 1964  
3 τοῦ 1966.

(3) Οἰαιδήποτε συντάξεις πληρωτέαι δυνάμει τοῦ παρόντος ἄρθρου μειοῦνται κατὰ ποσὸν ἴσον πρὸς τὸ ἐν τρίτον τοῦ ἐτησίου ποσοῦ τοῦ λόγω θανάτου καταβαλλομένου ὠφελήματος ὑπὸ τύπον συντάξεων πληρωτέων δυνάμει τοῦ περὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων Νόμου ἢ παντὸς νόμου τροποποιούντος ἢ ἀντικαθιστῶντος αὐτόν.

2 τοῦ 1964  
3 τοῦ 1966.

(4) Οἰαιδήποτε συντάξεις πληρωτέαι δυνάμει τοῦ παρόντος ἄρθρου ὁμοῦ μετὰ τοῦ ἐτησίου ποσοῦ παντὸς λόγω θανάτου καταβαλλομένου ὠφελήματος ὑπὸ τύπον συντάξεων πληρωτέων δυνάμει τοῦ περὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων Νόμου ἢ παντὸς νόμου τροποποιούντος ἢ ἀντικαθιστῶντος αὐτόν, ἐν οὐδεμίᾳ περιπτώσει ὑπερβαίνουνσι τὰς κατὰ τὴν ἡμέραν τοῦ θανάτου ἐτησίας συνταξίμους ἀπολαβὰς τοῦ ὑπαλλήλου.

(5) Διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ παρόντος ἄρθρου ἡ λέξις 'τέκνον' σημαίνει τέκνον τὸ ὁποῖον εἶναι κάτω τῆς ἡλικίας τῶν δεκαεξέτων ἢ τὸ ὁποῖον εἶναι ἄνω τῆς ἡλικίας ταύτης ἀλλὰ κάτω τῆς ἡλικίας τῶν δεκαεννέα ἐτῶν καὶ φοιτᾷ εἰς σχολὴν, κολλέγιον, πανεπιστήμιον ἢ ἄλλο ἐκπαιδευτικὸν ἴδρυμα ἢ ἐξασκεῖται ὑφ' οἰουδήποτε προσώπου δι' οἰονδήποτε ἐπιτήδευμα, ἐπάγγελμα ἢ τέχνην ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας ὥστε νὰ ἀπαιτῆται παρ' αὐτοῦ νὰ ἀφιεροῖ εἰς τὴν φοίτησιν ἢ ἐξάσκησιν τὸ σύνολον τοῦ χρόνου του. Ὁ ὅρος περιλαμβάνει :

- (α) τέκνον γεννηθὲν μετὰ τὸν θάνατον τοῦ γονέως·
- (β) θετὸν ἢ ἐξώγαμον τέκνον γεννηθὲν πρὸ τῆς ἡμερομηνίας τοῦ τραύματος καὶ πλήρως ἢ κυρίως ἐξαρτώμενον ἐκ τοῦ ἀποθανόντος ὑπαλλήλου διὰ τὴν συντήρησίν του· καὶ
- (γ) τέκνον υἱοθετηθὲν νομίμως πρὸ τῆς ἡμερομηνίας τοῦ τραύματος καὶ ἐξαρτώμενον ὡς προαναφέρθη.

(6) Αἱ διατάξεις τοῦ παρόντος ἄρθρου δὲν ἐφαρμόζονται ἐν περιπτώσει θανάτου ὑπαλλήλου ὅταν ἡ χήρα ἢ τὰ τέκνα αὐτοῦ ἢ ἀμφότερα δικαιούνται εἰς συντάξεις δυνάμει τοῦ Μέρους II :

Νοεῖται ὅτι ἐὰν αἱ δυνάμει τοῦ Μέρους II χορηγητέαι συντάξεις εἶναι συνολικῶς μικρότεραι τῶν δυνάμει τοῦ παρόντος ἄρθρου χορηγητέων συντάξεων καταβάλλονται αἱ συνολικῶς μεγαλύτεραι συντάξεις.»

11. Ὁ βασικὸς Νόμος διὰ τοῦ παρόντος τροποποιεῖται διὰ τῆς παρενθέσεως, εὐθὺς μετὰ τὸ ἄρθρον 17 (ὡς τοῦτο ἐπανηριθμήθη), τοῦ ἀκολουθοῦ νέου ἄρθρου :

« Ὑπηρεσία εἰς τὰς Ἐνόπλους Δυνάμεις τῆς Δημοκρατίας.

18.—(1) Ἀνεξαρτήτως τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου, ὑπηρεσία ὑπαλλήλου εἰς τὰς Ἐνόπλους Δυνάμεις τῆς Δημοκρατίας διακόπτουσα τὴν δημοσίαν ὑπηρεσίαν αὐτοῦ θεωρεῖται, διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ παρόντος Νόμου, ὡς δημοσία ὑπηρεσία, διαρκούσης δὲ τῆς τοιαύτης ὑπηρεσίας ὃ ὑπάλληλος θεωρεῖται κατέχων τὴν θέσιν τὴν ὁποίαν κατεῖχεν εὐθὺς πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς ὑπηρεσίας του εἰς τὰς Ἐνόπλους Δυνάμεις τῆς Δημοκρατίας.

(2) Διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ παρόντος ἄρθρου ὁ ἔνοπλος Δυνάμεις σημαίνει τὴν δυνάμει τῶν περι τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς Νόμων συσταθεῖσαν Ἐθνικὴν Φρουρὰν καὶ περιλαμβάνει πᾶσαν ἄλλην Δύναμιν τὴν ὁποίαν τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον ἤθελε κηρύξει ὡς Ἐνοπλον Δύναμιν τῆς Δημοκρατίας.»

20 τοῦ 1964  
49 τοῦ 1964  
68 τοῦ 1964  
26 τοῦ 1965  
27 τοῦ 1965  
44 τοῦ 1965  
5 τοῦ 1966  
14 τοῦ 1966  
41 τοῦ 1966.

Τροποίησις τοῦ βασικοῦ Νόμου διὰ τῆς παρενθέσεως νέου ἄρθρου.

12. Ὁ βασικὸς Νόμος διὰ τοῦ παρόντος τροποποιεῖται διὰ τῆς εἰς αὐτὸν προσθήκης, εὐθὺς μετὰ τὸ Μέρος I, τοῦ ἀκολουθοῦ νέου Μέρους :

«ΜΕΡΟΣ II.

ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΕἰΣ ΧΗΡΑΣ ΚΑΙ ΤΕΚΝΑ.

21.—(1) Διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ παρόντος Μέρους ἐκτὸς ἐὰν ἐκ τοῦ κειμένου προκύπτῃ διάφορος ἔννοια—

ὁρισθεῖσα ἡμέρα σημαίνει τὴν ἡμερομηνίαν ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ παρόντος Νόμου.

Ἐρμηνεία.

Τροποίησις τοῦ βασικοῦ Νόμου διὰ τῆς προσθήκης νέου Μέρους.